



## Reer isu keenidda qofka aan qaangaarin ee kaligiis yimid ee la siiyay sharciga badbaadada caalamiga ah

Tilmaanbixintaan ama hagistaan waxaa ay adiga ku khuseysaa, haddii marka aad codsanaysay magangalyada qaxootinnimo ay da'daadu ka yareyd 18 sano, aadna heshay ama lagu siiyay sharciga qaxootinnimada ama kan badbaadada heerka labaad ah.

Xubnaha qoyskaagu waxaa ay Finland ka soo codsan karaan sharciga degganaanshaha dalka, kaasoo lagu saleeyay in adiga aad Finland ku leedahay sharciga degganaanshaha dalka. Xubinta qoyska ee da'disu ka yar tahay 18-ka sano, waa qofka ka mas'uulka ah ama waalidkiis.

### Xaalad nooceee ah ayaa adiga laga soo qaadayaa in aad tahay qof aan qaangarin, sidaas awgeedna waalidkaa ama qofka kaa mas'uulka ah uu ku yahay xubin qoyskaaga ah:

Haddii aad welii ka yar tahay da'da 18-ka sano, marka Waaxda socdaalku ay gaarto **go'aanka codsiga sharciga degganaanshaha ee waalidkaa ama qofka kaa mas'uulka ah**, waalidka ama qofka kaa mas'uulka ah waa xubin qoyskaaga ah.

Haddii aad buuxisay da'da 18-ka sano, marka ay Waaxda socdaalku gaarto **go'aanka codsiga sharciga degganaanshaha ee waalidkaa ama qofka kaa mas'uulka ah**, waalidka ama qofka kaa mas'uulka ah waa xubin qoyskaaga ah, haddii

- aad aheyd qof aan wali qaangaarin oo ka yar 18 sano jir, maalinkii aad codsatay magangalyoddoonka qaxootinnimada
- aad Finland kaligaa timid iyadoo aan waalidkaa kula socon si aad uga codsato magangalyada qaxootinnimada, iyo in
- waalidkaa uu codsaday sharciga degganaanshaha dalka ee lagu saleeyay xiriirka qoysnimo **muddo saddex bilood gudahood ah**, laga soo bilaabo maalinka **aad heshay wargelinta ku saabsan oggolaanshaha lagu siiyay ee go'aanka qaxootinnimada ama kan badbaadada heerka labaad ah**.

Haddii aad buuxisay da'da 18-ka sano kahor go'aanka ku saabsan codsiga sharciga degganaanshaha waalidkaa, islamarkaana uu isagu ka codsaday Finland sharciga degganaashaha dalka **saddex bilood kaddib mudaddii la qabtay**, sida sharcigu dhigaayo qofkaasi mardambe ma sii ahan xubin qoyskaaga ah.

### Sidaan soo socota ayay xubnaha qoyskaagu codsiga ku sameyn karaan muddo saddex bilood gudahood ah:

Xubnaha qoyskaagu waa in ay xereeyaan codsigooda sharciga degganaanshaha dalka kahor inta aanay imaan dalka Finland. Codsigooda sharciga degganaanshaha amaba isagoo elektoroonig ah ayaa laga sameyn karaa adeegga loo yaqaan Enter Finland.



## Xereynta codsiga waraaq ahaanta ah

Isu diyaarinta codsiga sharciga degganaanshaha waa in si dhakhso ah loo bilaabaa, islamarka aad adigu hesho sharciga degganaanshaha. Wuxaana dhici karta in xubnaha qoyskaagu ay u baahdaan fiiso ama dal kuggal, si ay u yimaadaan safaaradda ama xarunta codsiga sharciga degganaanshaha oo ay codsigooda uga xereystaan. Xubnaha qoyskaaga iyaga ayaa laga rabaa in ay ka taxaddaraan in ay ku yimaadaan waqtigii loogu talaggalay si ay codsiga u xereystaan.

Qoyskaaga waxaa ku waajib ah in ay iyagu ka hubsadaan bogga internetka ee wasaaradda arrimaha dibadda ee Finland finlandabroad.fi, qaabka codsiga loo sameynaayo iyo halka laga xereynaayo, iyo sida loo qabsado ballanka ku saabsan codsi xereynta. Waaxda socdaalku wax saameyn ama awood ah kuma lahan halka iyo goorta ay xubnaha qoyskaagu xereysan karaan codsiga. Dhammaan dadka codsanaaya sharciga degganaanshaha dalka waa in ay goobta codsiga laga xereynaayo wada tagaan, xitaa caruurta waa in la geeyo.

### Haddii codsi xereysashada aanay u baahneyn wax ballan qabsasho ah:

Haddii codsi xereysashada aan loo baahneyn wax ballan qabsi ah, waa in codsiga lagu xereeyaa muddo saddex bilood gudahood ah. Mudada cayiman ee la isu qabtay si gaar ah wax waa looga beddeli karaa, haddii ay jirtay sabab aan caadi ahayn oo miisaan culus leh.

### Haddii codsi xereysashadu ay u baahan tahay in ballan la qabsado:

Haddii codsi xereynta awgeed ay tahay in aad ballan qabsato, xubnaha qoyskaagu waa in ay sida ugu dhakhsaha badan ugu dambeyn mudada saddexda bilood gudahood ah, ay kula xiriiraan safaaradda ama xarunta codsiga sharciga degganaanshaha ee ay codsiga ka xereysanayaan. Waa in ay ballan ka qabsadaan si ay codsiga u xereeyaan.

Marka ay ballanka qabsanayaan, waa in ay sheegaan oo safaaradda ama xarunta codsiga sharciga degganaanshaha ku wargeliyan dhammaanba shakhsiyadka doonaaya in ay codsadaan sharciga degganaanshaha dalka.

Waxaa ku waajib ah in ay sheegaan:

- magacyada dhammaanba codsadaayaasha, taariikhada dhalashada ee saxda ah iyo jinsiyadahooda ama dhalashadooda
- adiga magacaaga, taariikhda dhalashadaada, jinsiyaddaada, lambarkaaga macmiilka ee Waaxda socdaalka.

Haddii xubnaha qoyskaagu ay sameeyaan sida hore loogu soo siiyay tilmaanbixinta, laakiin aysan codsiga ku xereyn karin mudada saddexda bilood ah ee loo qabtay gudahood, sababtoo ah xilliga ballanka loo qabtay awgiis, si kasta oo arrinkaas uu sidaa yahay waa ay codsan karaan sharciga degganaanshaha ee xubnaha qoyskaada ahaan ah. Si kastaba waa in xubnaha qoyskaagu ay qabsadaan waqtiga ugu horreeya ee ay suurtaggalka tahay in ay ballanka helaan, ayna u isticmaalaan waqtigaas codsi xereysashadooda.

Mudada cayiman ee la isu qabtay si gaar ah wax waa looga beddeli karaa, haddii ay jirtay sabab aan caadi ahayn oo miisaan culus leh.



## Codsi ka xereysashada adeegga Enter Finland

Xubnaha qoyskaagu waxaa ay sidoo kale codsigooda ka xereysan karaan adeegga internetka ee Waaxda socdaalka ee ([enterfinland.fi](http://enterfinland.fi)). Codsga elegtorooniga ah waa in lagu sameeyaa mudada saddexda bilood gudahood ah. Mudada cayiman ee la isu qabtay si gaar ah wax waa looga beddeli karaa, haddii ay jirtay sabab aan caadi ahayn oo miisaan culus leh.

Markii ay xubnaha qoyskaagu codsga ka sameynayaan adeegga internetka ee Waaxda socdaalka ee Enter Finland, waxa ku waajib ah in ay caddeeyaan aqoonsigooda shakhsiyadeed iyagoo dalka dibaddiisa jooga. Tilmaanbixinta arrinkaas ku saabsan waxaa ay ka helayaan adeegga Enter Finland.

## Codsiyadu waa kuwo lacag ah

Codsigu waa mid lacag ah. Qiimaha codsiyada waxaad ka heleysaa bogga internetka ee Waaxda socdaalka ee [migri.fi](http://migri.fi).

## Warbixin dheeraad ah waxaad ka heleysaa bogga internetka ee Waaxda socdaalka

Warbixinta dheraadka ah ee ku saabsan codsga sharciga degganaanshaha dalka, waxaad ka heleysaa bogga internetka ee Waaxda socdaalka ee [migri.fi](http://migri.fi).